

# Cách sử dụng bảo hiểm y tế để mua naloxone tại hiệu thuốc ở tiểu bang Washington



Naloxone (thường được biết đến với tên thương hiệu NARCAN®) là một loại thuốc có thể đảo ngược tình trạng quá liều opioid. Thuốc này ở dạng thuốc kê đơn và thuốc không kê đơn. Các chương trình bảo hiểm y tế (ví dụ: bảo hiểm y tế) có thể giúp chi trả chi phí mua naloxone tại hiệu thuốc. Để bảo hiểm y tế giúp chi trả cho naloxone mà quý vị mua tại hiệu thuốc, quý vị phải sử dụng đơn thuốc hoặc [Lệnh Thường Trực về Cấp Phát Thuốc Naloxone Trên Toàn Tiểu Bang\\*](#) (có thêm ngôn ngữ khác tại đây), có tác dụng như một đơn thuốc. Câu trả lời cho các câu hỏi thường gặp về lệnh thường trực có thể xem [tại trang web của chúng tôi](#) (có thêm ngôn ngữ khác tại đây). Để sử dụng bảo hiểm y tế để mua naloxone tại hiệu thuốc, quý vị phải đến quầy thuốc, không phải quầy bán lẻ. Quý vị có thể sử dụng dịch vụ đặt thuốc qua bưu điện để mua thuốc bằng bảo hiểm y tế của mình.

## Nếu quý vị có Apple Health (Medicaid của tiểu bang Washington):

Naloxone sẽ được chi trả mà không phải đồng thanh toán. Bao gồm các sản phẩm thuốc không kê đơn (OTC) và các sản phẩm thuốc theo toa.

## Nếu quý vị có bảo hiểm y tế thông qua Public Employees or School Employees Benefits Boards (PEBB/SEBB, Ban Quyền Lợi Viên Chức hoặc Nhân Viên Trường Học):

- Quý vị sẽ có ít nhất một loại naloxone được bảo hiểm y tế chi trả.
- Hiệu thuốc có thể giúp quý vị tìm được naloxone với giá thấp nhất. Quý vị có thể phải trả một khoản tiền cho đơn thuốc, chẳng hạn như tiền đồng thanh toán. Kiểm tra danh sách thuốc hoặc danh mục thuốc được ưu tiên trong gói bảo hiểm của quý vị để xem loại naloxone nào được chi trả với chi phí thấp nhất.

## Nếu quý vị có loại bảo hiểm y tế khác:

- [Hầu hết các công ty bảo hiểm y tế tại tiểu bang Washington đều phải chi trả, mà không cần sự cho phép trước, ít nhất một loại thuốc kháng opioid được Food and Drug Administration \(FDA, Cục Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm Hoa Kỳ\) chấp thuận \(chỉ Tiếng Anh\)](#) (ví dụ: naloxone) đối với các gói bảo hiểm được cấp hoặc gia hạn sau ngày 1 tháng 1 năm 2020.
  - **Quy tắc này không áp dụng cho các chương trình Medicare**, nhưng các chương trình Medicare sẽ chi trả cho naloxone. Nếu quý vị có Medicare, hãy gọi đến chương trình bảo hiểm thuốc Medicare để tìm hiểu về các quy định bảo hiểm thuốc của họ.
- Hiệu thuốc có thể giúp quý vị tìm được naloxone với giá thấp nhất. Quý vị có thể phải trả một khoản tiền cho đơn thuốc, chẳng hạn như tiền đồng thanh toán. Kiểm tra danh sách thuốc hoặc danh mục thuốc được ưu tiên trong gói bảo hiểm của quý vị để xem loại naloxone nào được chi trả với chi phí thấp nhất.
- **Nếu quý vị có HSA (Tài Khoản Tiết Kiệm Sức Khỏe) hoặc FSA (Tài Khoản Chi Tiêu Linh Hoạt)**, quý vị cũng có thể được hoàn trả từ tài khoản trước thuế của mình để mua naloxone hoặc đồng thanh toán. Liên hệ với HSA hoặc FSA để biết thêm thông tin.

## Nếu quý vị không có bảo hiểm y tế:

- Những người sống ở tiểu bang Washington đủ điều kiện được miễn phí ArrayRx Card và có thể được giảm giá khi mua thuốc theo toa.
- Quý vị có thể mua Naloxone tại nhiều hiệu thuốc với giá dưới \$25 hoặc mua theo gói 3 sản phẩm gửi đến địa chỉ của quý vị tại tiểu bang Washington với giá dưới \$50.

## Trước khi đi đến hiệu thuốc

Gọi đến hiệu thuốc. Hãy đảm bảo họ có sẵn naloxone.

### Nếu quý vị dự định sử dụng lệnh thường trực:

- Gọi để đảm bảo họ có naloxone trong kho và hỏi xem họ có biết về [lệnh thường trực \(có thêm ngôn ngữ khác tại đây\)](#) và liệu họ có thể phân phối naloxone theo lệnh đó hay không.
- Mang theo bản sao số hoặc bản in của lệnh thường trực khi đến hiệu thuốc. Quý vị cũng có thể muốn mang theo tài liệu [Các Câu Hỏi Thường Gặp \(có thêm ngôn ngữ khác tại đây\)](#).

## Những Câu Hỏi Thường Gặp

### Quý vị gặp vấn đề khi tìm mua naloxone tại hiệu thuốc?

- Nếu quý vị cố gắng tiếp cận naloxone tại hiệu thuốc bằng lệnh thường trực và bị từ chối, quý vị có thể [nộp đơn khiếu nại lên Department of Health \(Sở Y Tế\)](#).
- Nếu quý vị cố gắng sử dụng phạm vi bảo hiểm Apple Health và bị tính phí hoặc bị từ chối naloxone tại hiệu thuốc, quý vị có thể [nộp đơn khiếu nại lên Health Care Authority \(chi Tiếng Anh\)](#).
- Nếu quý vị cố gắng sử dụng một loại bảo hiểm y tế khác (trừ các chương trình Medicare) và nhà cung cấp bảo hiểm y tế từ chối chi trả cho naloxone, quý vị có thể [nộp đơn khiếu nại lên Office of the Insurance Commissioner \(Văn Phòng Ủy Viên Bảo Hiểm\)](#).

### Việc mua naloxone thông qua hiệu thuốc có ảnh hưởng đến khả năng nhận bảo hiểm trong tương lai của tôi không?

- **Bảo hiểm y tế:** Việc sử dụng bảo hiểm y tế để mua naloxone sẽ không ảnh hưởng đến khả năng nhận bảo hiểm y tế trong tương lai của quý vị. Các chương trình bảo hiểm không thể từ chối bảo hiểm hoặc tăng giá chỉ dựa trên tiền sử bệnh án hoặc tình trạng bệnh lý hiện có của quý vị.
- **Các kế hoạch bồi thường cố định và ngắn hạn, có thời hạn:** Đây là ví dụ về các chương trình bảo hiểm sức khỏe “giống như” bảo hiểm y tế. Họ có thể xem xét các tình trạng bệnh lý hiện có có thể ảnh hưởng đến khả năng được chấp thuận tham gia chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị. Office of the Insurance Commissioner không khuyến nghị các loại hình bảo hiểm này thay thế cho bảo hiểm y tế.
- **Bảo hiểm nhân thọ:** Office of the Insurance Commissioner đã ban hành [bản ghi nhớ \(chi Tiếng Anh\)](#) làm rõ rằng các công ty bảo hiểm nhân thọ không thể từ chối bảo hiểm hoặc tính phí bảo hiểm cao hơn chỉ dựa trên đơn thuốc naloxone, bao gồm cả việc sử dụng lệnh thường trực.

### Người dưới 18 tuổi có thể sử dụng bảo hiểm y tế để mua naloxone tại hiệu thuốc không?

- Naloxone là loại thuốc an toàn có thể dùng cho bất kỳ ai, bất kể tuổi tác, trong trường hợp nghi ngờ quá liều opioid. [Trang web thông tin dành cho phụ huynh của American Academy of Pediatric \(chi Tiếng Anh\)](#) nêu rõ: “Thực tế là không có tác dụng phụ nào khi cho trẻ em hoặc thanh thiếu niên dùng naloxone, ngay cả khi quý vị không chắc chắn liệu các em có dùng opioid quá liều hay không.” U.S. [Centers for Disease Control & Prevention \(Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh\)](#) và [Food & Drug Administration](#) không giới hạn độ tuổi được dùng naloxone.
- Không có độ tuổi tối thiểu để sử dụng naloxone. Những người trẻ tuổi có thể mang theo naloxone và sử dụng cho người mà họ nghĩ là đang dùng thuốc quá liều. Nhiều cộng đồng trên khắp Hoa Kỳ đã đào tạo học sinh từ tiểu học đến trung học về cách nhận biết các dấu hiệu quá liều opioid và cách xử lý bằng naloxone.
- Không có độ tuổi tối thiểu được chỉ định trong [Lệnh Thường Trực về Cấp Phát Thuốc Naloxone Trên Toàn Tiểu Bang\\*](#) (có thêm ngôn ngữ khác tại đây). Mỗi hiệu thuốc có thể có giới hạn độ tuổi khi cấp thuốc. Nếu không có giao thức nào, Department of Health đề xuất được sĩ sử dụng phán đoán của mình để xác định khả năng của người yêu cầu dùng naloxone trong việc nhận biết các dấu hiệu và triệu chứng của tình trạng quá liều opioid và cung cấp naloxone.

## Phụ huynh hoặc người giám hộ có thể biết liệu một người trẻ có được mua naloxone tại hiệu thuốc hay không nếu các em được bảo hiểm y tế của phụ huynh hoặc người giám hộ chi trả?

- Nếu một người trẻ có thể nhận dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà không cần sự đồng ý của phụ huynh hoặc người giám hộ thì họ là cá nhân được bảo vệ. Theo [Revised Code of Washington \(RCW, Bộ Luật Sửa Đổi Washington\) 48.43.505 \(chỉ Tiếng Anh\)](#), người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe chỉ có thể chia sẻ thông tin liên lạc về các dịch vụ chăm sóc sức khỏe nhạy cảm của cá nhân được bảo vệ với cá nhân được bảo vệ đó, trừ khi họ cung cấp sự đồng ý bằng văn bản để làm như vậy. Dịch vụ chăm sóc sức khỏe nhạy cảm bao gồm các dịch vụ chăm sóc sức khỏe liên quan đến rối loạn sử dụng chất gây nghiện. Người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cũng phải đăng rõ ràng [biểu mẫu yêu cầu bảo mật \(bảng Tiếng Anh\)](#) trên trang web để thông báo cho mọi người về quyền được trao đổi thông tin bảo mật và cho phép họ thay đổi lựa chọn trao đổi thông tin liên quan đến thông tin sức khỏe nhạy cảm.
- Không phải mọi chương trình bảo hiểm y tế đều phải tuân thủ luật pháp đối với những cá nhân được bảo vệ. Các công ty bảo hiểm khác nhau có các chính sách khác nhau, nhưng nhiều công ty sẽ gửi tài liệu giải thích về quyền lợi (EOB), trong đó liệt kê các yêu cầu bồi thường thuốc theo toa. Cách tốt nhất để biết chắc chắn là gọi đến số điện thoại dịch vụ khách hàng trên thẻ bảo hiểm của quý vị để hỏi. Nếu công ty bảo hiểm gửi EOB và quý vị lo lắng về tính bảo mật, quý vị có thể tìm kiếm [những cách khác để tiếp cận naloxone](#).
- Luật liên bang cũng hạn chế những người có thể xem hồ sơ y tế. Luật này, được gọi là Health Insurance Portability & Accountability Act (HIPAA, Đạo Luật về Trách Nhiệm Giải Trình và Cung Cấp Bảo Hiểm Y Tế), bảo vệ thông tin của bệnh nhân. Những người trẻ tuổi sẽ được HIPAA bảo vệ sau khi họ tròn 18 tuổi. Vào thời điểm đó, họ cần phải đưa ra sự cho phép bằng văn bản để mọi người có thể xem hồ sơ y tế của họ — kể cả cha mẹ họ.

*\*Xin lưu ý rằng lệnh thường trực bao gồm hai sản phẩm naloxone dành cho mọi người, Dung Dịch Tiêm Naloxone Hydrochloride (0,4mg/1mL) và Xịt Mũi Naloxone Hydrochloride (4mg/0,1mL). Không bao gồm các dạng thuốc naloxone liều cao. Để biết thêm thông tin về lý do, hãy xem [tài liệu Câu Hỏi Thường Gặp về lệnh thường trực \(có thêm ngôn ngữ khác tại đây\)](#) và [bài báo này \(chỉ Tiếng Anh\)](#) từ Centers for Disease Control & Prevention, trong đó phát hiện ra rằng naloxone dạng xịt mũi 8mg không có lợi ích gì hơn so với naloxone dạng xịt mũi 4mg và có thể gây ra tình trạng cai opioid nghiêm trọng.*



Quét mã QR bằng camera điện thoại để xem phiên bản số của tài liệu này. Phiên bản số có liên kết tới các tài nguyên bổ sung và hỗ trợ.

DOH 150-292 August 2024 Vietnamese

Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác, hãy gọi 1-800-525-0127. Khách hàng bị khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến [doh.information@doh.wa.gov](mailto:doh.information@doh.wa.gov).